

71st GENERAL SERVICE CONFERENCE

Quick reference

D. Geene Área 72 Panel 71

18 - 24 de abril de 2021

delegate@area72aa.org

AGENDA

73ª CSG tema será “AA llega a su mayoría de edad 2.0: Unificado de amor y servicio.”

Recomendado por el comité:

1. Temas de presentación:
 1. ¿Cómo hacen los AA todo lo posible para recuperarse, unificar y servir?
 2. Más allá del miedo
 3. Cómo llegar a cualquier persona, en cualquier lugar
2. Tema del taller: Informar - Las garantías - Nuestra promesa a la confraternidad y al mundo.

COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL (CPC)

Comité Recomendado:

1. Que los objetivos expresados en la Acción de Asesoramiento 2018 que establece una página dinámica de LinkedIn AAWS sean implementados por la OSG, para proporcionar contenido actual y relevante sobre AA a los profesionales de acuerdo con los principios y Tradiciones de AA; y que se presente al Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia de 2022 un informe de progreso sobre la utilidad y eficacia de la implementación de estas actualizaciones en la página de LinkedIn de AAWS. **APROBADO**
2. Que el Comité de Fideicomisarios de Cooperación con la Comunidad Profesional / Tratamiento y Accesibilidades desarrolle un folleto dirigido a los profesionales de la salud mental. El comité solicitó que se presentara un informe de progreso o un borrador de folleto al Comité de la Conferencia de 2022 Cooperación con la comunidad profesional. **APROBÓ**
3. Que el borrador del folleto actualizado "Los miembros del clero preguntan sobre Alcohólicos Anónimos" sea aprobado con cambios editoriales menores y se titule "Los líderes religiosos preguntan por Alcohólicos Anónimos". **APROBADAS**

CORRECCIONES

Recomendación del comité:

1. Revisiones a la literatura de AAWS dirigida a los miembros detrás de las paredes y para reemplazar los términos, "preso" y "ofensor" por "personas en custodia".
APROBADAS

FINANZAS

Comité recomendado:

1. El comité recomendó agregar una marca de agua al segundo y el tercer gráfico circular con la palabra "MUESTRA" en la página 13 del folleto, "Autosuficiencia: donde el dinero y la espiritualidad se mezclan". **APROBADO**
2. El comité recomendó agregar el siguiente lenguaje al folleto "Autosuficiencia: donde el dinero y la espiritualidad se mezclan" de la siguiente manera:
 - a. En la página 7 después de la sección con viñetas titulada "Oficina de servicios generales de AA":
 - i. *tenga en cuenta que no todas las áreas, distritos, intergrupos y las oficinas centrales siguen estas divisiones de servicio para el trabajo de las instituciones, la cooperación con la comunidad profesional, la información pública, etc. Por lo tanto, antes de realizar contribuciones en su área, averigüe qué entidad está brindando estos servicios y asigne sus contribuciones en consecuencia.*
 - b. En la página 13, después de los ejemplos de gráficos circulares y antes de la pregunta "¿Dónde debo enviar las contribuciones?"
 - i. *Los deberes de las entidades indicadas anteriormente se describen en la página 7 de este folleto. El desempeño de estas tareas de servicio varía de un área a otra. Asegúrese de preguntar qué servicios brindan estas entidades en SU área y contribuir en consecuencia.*

PASADA

VID

Comité Recomendado:

Que la Junta de AA Grapevine implemente una cuenta de Instagram y solicitó que un reporte en la cuenta de Instagram se devuelva al Comité de la Conferencia de 2022 sobre GV / LV. **APROBADO**

Consideraciones del Comité:

Cambiar el lenguaje de la primera oración del preámbulo. **NO HIZO ACCIÓN (ver Acciones de piso)**

LITERATURA

Comité de Recomendado:

- A. El comité recomendó que la "Política de AAWS sobre la conversión de material de servicio y literatura aprobada por la conferencia en formato de video", aprobada por la Junta Directiva de AA World Services, Inc. en enero de 2020, sea reconocida y aceptada por la Conferencia de Servicios Generales. **APROBADA**
- B. El comité recomendó que se desarrollara una quinta edición del Libro Grande, *Alcohólicos Anónimos*, incluida una actualización de las historias para reflejar mejor la membresía actual, teniendo en cuenta la Acción de Advertencia de 1995 que: "Las primeras 164 páginas del Libro Grande, *Alcohólicos Anónimo*, el Prefacio, los Prólogos, 'La Opinión del Doctor' ', Dr. Bob's Nightmare 'y los Apéndices permanecen como están ", y que se presente un informe de progreso al Comité de Literatura de la Conferencia de 2022. **APROBADO**
- C. El comité recomendó que, en espera de su desarrollo, el borrador de la Quinta Edición del Libro Grande incluiría un nuevo prólogo, un prefacio actualizado y actualizaciones para ampliar las ideas existentes en los Apéndices III y V. **APROBADO**

- D. El comité recomendó una revisión de la página 117 en el libro, *Doce Pasos y Doce Tradiciones*, reemplazando la frase “sexo opuesto” por la palabra “pareja” de la siguiente manera, y que se agregue una nota a pie de página para contextualizar el cambio en lo que se refiere a la inclusión:

El texto de la página 117 que actualmente dice:

"Casi todos los seres humanos sanos experimentan, en algún momento de la vida, un deseo imperioso de encontrar una pareja del sexo opuesto con quien se pueda hacer la unión más completa posible : espiritual, mental, emocional y física. Este poderoso impulso es la raíz de los grandes logros humanos, una energía creativa que influye profundamente en nuestras vidas. Dios nos formó de esa manera ...".

Se revisa para leer:

" Casi todos los seres humanos sólidos experimentan, en algún momento de la vida, un deseo irresistible e para encontrar una pareja con la que se pueda hacer la unión más completa posible : espiritual, mental, emocional y física. Este poderoso impulso es la raíz de los grandes logros humanos, una energía creativa que influye profundamente en nuestras vidas. Dios nos formó de esa manera. ..." **APROBADO**

- E. El comité recomendó que la oración que incluye la frase" lo suficientemente lujurioso como para violar "en el párrafo uno en la página 66 en el capítulo" Paso Seis "del libro, *Doce Pasos y Doce Tradiciones*, sea revisada para hacer referencia a la Siete pecados capitales sin una mención específica de ejemplos que son de naturaleza severa como se indica a continuación, y que se agregue una nota a pie de página para proporcionar contexto en cuanto a la base del cambio. **APROBADO**
- F. El comité recomendó que el folleto, “El grupo de AA ... donde todo comienza , ”Se revisará para omitir la línea en la página 13,“ Los no alcohólicos pueden asistir a las reuniones abiertas como observadores ”, **FALLÓ**
- G. El comité recomendó que el folleto“ AA para los alcohólicos negros y afroamericanos ”se actualizara para incluir historias frescas y una nueva título que sea respetuoso e inclusivo y que se lleve un informe de progreso o un borrador de folleto al Comité de Literatura de la Conferencia de 2022. **APROBADO**
- H. El comité recomendó que el borrador de la actualización del folleto, "Las Doce Tradiciones Ilustradas", ser aprobado con el título "La experiencia nos ha enseñado: ilustradas nuestras doce tradiciones". **APROBADO**
- I. El comité recomendó no retirar la versión existente del folleto "Las Doce Tradiciones Ilustradas". **APROBADO**
- J. El comité recomendó que la Forma Larga de cada Tradición se incluya al final de cada ensayo para esa Tradición en el libro, *Doce Pasos y Doce Tradiciones*, y que el conjunto completo de Tradiciones al final del libro se conserve como está. **APROBADO**
- K. El comité recomendó que se desarrolle una cuarta edición del libro, *Alcohólicos Anónimos*, que incluya una actualización de las historias para reflejar mejor la membresía actual, y que se presente un informe de progreso al Comité de Literatura de la Conferencia de 2022. **APROBADO**
- L. El comité recomendó que se revise el folleto, “Preguntas frecuentes sobre AA” omitiendo el texto en la página 17 “... incluyendo café, sándwiches, pasteles o cualquier otra cosa que se pueda servir”, como sigue: La línea en la página 17 actualmente dice:

“... para sufragará el costo del alquiler de un lugar de reunión y otros gastos de la reunión, como café, sándwiches, pasteles o cualquier otra cosa que se pueda servir”. Se revisará para que diga:

"... para sufragar el costo de alquilar un lugar de reunión y otros gastos de reunión". **APROBADO**

M. El comité recomendó que el párrafo que contiene la sugerencia de que el patrocinador y el recién llegado sean del mismo sexo en la página 12 del folleto “Preguntas y respuestas sobre el patrocinio” se revise de la siguiente manera: El párrafo de la página 12 dice actualmente: En la mayoría de los casos, AA La costumbre sugiere una limitación, ya mencionada en la página 10: si el grupo es lo suficientemente grande como para permitir una elección, el patrocinador y el recién llegado deben ser del mismo sexo. Las razones son las mismas desde ambos puntos de vista; nosotros, los miembros de AA, no importa cuánto tiempo hemos sido sobrios, seguimos siendo completamente humanos, sujetos a emociones que podrían desviarnos de "nuestro propósito principal". Se revisará para que diga: **PASADA La**

costumbre de AA sugiere una limitación: el apadrinamiento debe evitarse siempre que pueda surgir un enredo romántico entre el padrino y el ahijado. Nosotros, los miembros de AA, no importa cuánto tiempo hayamos estado sobrios, seguimos siendo completamente humanos, sujetos a emociones que podrían desviarnos de "nuestro propósito principal". **APROBADO**

N. El comité recomendó que se apruebe el borrador del folleto para mujeres hispanohablantes en AA. **APROBADO**

O. El comité recomendó que una versión preliminar del libro, *Alcohólicos Anónimos (Cuarta Edición)*, se traduzca a un lenguaje simple y llano y se desarrollado de una manera que sea accesible y relevante a la más amplia de audiencia posible y que un informe de situación o proyecto ser llevados de nuevo a la Comisión de la Conferencia 2022 sobre la literatura **PASADO**

Política / Admisiones

Comité de recomendadas.:

1. El comité recomendó que el procedimiento para las acciones de piso que actualmente es el siguiente:

* Cuando se va a escuchar una acción de piso, se le dará a su creador dos (2) minutos para exponer el fundamento detrás de la acción, después de lo cual el presidente preguntará si Hay una moción de que la Conferencia se *niegue* a considerar la acción de la palabra. Una moción para negarse a escuchar una acción de piso:

- Debe hacerse sin comentarios
- Requiere un segundo
- No es discutible
- Requiere una mayoría de dos tercios

Se cambia a:

Cuando se va a escuchar una acción de piso, su creador recibirá dos (2) minutos para indicar el fundamento de la acción, después de lo cual el presidente preguntará si hay una moción para

que la Conferencia *considere* la acción de la sala. Una moción para escuchar una acción de piso:

- Debe hacerse sin comentarios
- Requiere un segundo
- No es debatible
- Requiere una mayoría simple **Falló**

2. El comité recomendó que el Comité de la Conferencia de Servicios Generales de los custodios haga uso de tecnologías de reuniones virtuales para desarrollar un proceso para Sondeo de la Conferencia de Servicios Generales entre reuniones anuales, con el fin de permitir la discusión y el debate en tiempo real, una amplia participación y una mayor eficiencia que el proceso actual.

APROBADO

3. El comité recomendó que el Proceso de Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo, como se detalla en el Informe del Comité de la Conferencia de Servicios Generales de los custodios de 2020, se implemente para la 72a Conferencia de Servicios Generales sobre una base de prueba de tres años, con un informe de progreso que se presentará al Comité de Políticas y Admisiones de la Conferencia después de cada año del ensayo. **APROBADO**

4. El comité recomendó que la Estructura de Servicios Generales de EE. UU./Canadá reconozca los grupos en línea y aliente su participación, enumerando aquellos grupos que soliciten ser incluidos en el distrito y área preferidos del grupo, siendo la opción predeterminada la ubicación del contacto principal del grupo. Esto reemplaza la Acción de Asesoramiento de 1997 que designó a los grupos en línea como "Reuniones Internacionales por Correspondencia". **APROBADO**

5. El comité recomendó que la Junta de Servicios Generales forme un comité para explorar las posibilidades futuras de participación de grupos en línea en la estructura de Servicios Generales de Estados Unidos / Canadá. **APROBADA**

INFORMACIÓN PÚBLICA

Comité recomendado:

1. El comité recomendó que, de acuerdo con la "Política sobre actores que representan a miembros de AA o miembros potenciales de AA en videos producidos por la Junta de Servicios Generales o sus título) se aprobará con las siguientes revisiones: Que se sustituyan las "pistas de scratch" de la voz en off y que se realicen otras ediciones editoriales menores en posproducción.

APROBADO

2. El comité recomendó que, de acuerdo con la "Política sobre actores que representan a miembros de AA o miembros potenciales de AA en videos producidos por la Junta de Servicios Generales o sus afiliados", el anuncio de servicio público en video que utiliza actores de cara completa "Muro" (título provisional) sea aprobado con las siguientes revisiones: Que se sustituyan las "pistas de scratch" de la voz en off y que se realicen otras ediciones editoriales menores en posproducción.

APROBADO

3. El comité recomendó que, además del trabajo de los comités locales, se distribuyan de forma centralizada uno o dos anuncios de servicio público a los medios de difusión, se rastreen y evalúen a un costo que no exceda los \$ 60,000, y que la información recopilada del proceso se lleve de regreso al 2022 Comité de Conferencia de Información Pública. **APROBADO**

4. El comité recomendó que se llevara a cabo un estudio de viabilidad sobre la ubicación pagada de videos de anuncios de servicio público en plataformas de transmisión, incluidos, entre otros, Netflix, Hulu y YouTube, y que se presentara un informe sobre la investigación al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2022. . **APROBADO**
5. El comité recomendó que la OSG, en cooperación con la Oficina del Grapevine, produzca y distribuya podcasts en los que se comparta información dentro de la Comunidad e información sobre AA al público. El comité solicitó que se envíe un informe de progreso sobre el desarrollo y la implementación de podcasts al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2022. **APROBADO**
6. El comité recomendó que el Comité de Información Pública de los custodios revisara el folleto "Hablar en reuniones que no son de AA" para reflejar mejor cómo llevar el mensaje de AA a diversas audiencias públicas en entornos que no son de AA e incluir una sección sobre capacitación de medios / entrevistas con la prensa, y que se presente un borrador o informe de progreso sobre la revisión al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2022. **APROBADO**
7. El comité recomendó que el Comité de Información Pública de los custodios revisara el volante "Un mensaje para los adolescentes" para reflejar mejor cómo llevar el mensaje de AA a los jóvenes. Además de las revisiones del lenguaje en las doce preguntas y los gráficos actualizados, el comité solicitó que el Comité de Información Pública de los fideicomisarios brindara sugerencias sobre cuál sería el mejor formato para presentar la información contenida en el volante. **APROBADO**

INFORME Y CARTA * Mi comité.**

Recomendado por el Comité:

1. El comité recomendó que se suspenda la compilación e impresión de los Directorios de AA (Canadá, Este de EE. UU. Y Oeste de EE. UU.) **APROBADO**
2. El comité recomendó que el manuscrito revisado se distribuya a todos los miembros de la Conferencia en abril de 2021 con la inclusión de la Carta Original de la Conferencia ser aprobado como la Edición 2021-2023 del *Manual de Servicio de AA combinado con Doce Conceptos para el Servicio Mundial*. **APROBADO**
3. El Comité recomendó que el párrafo uno, la declaración del propósito de los Estatutos de la Conferencia Actual, que se encuentra en los Apéndices del *Manual de Servicio de AA combinado con Doce Conceptos para el Servicio Mundial*, que actualmente dice:
Propósito: La Conferencia de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos es el tutor de los servicios mundiales y de los Doce Pasos y las Doce Tradiciones de Alcohólicos Anónimos. La Conferencia será únicamente un organismo de servicio; nunca un gobierno para Alcohólicos Anónimos.
Se enmiende para que diga:
Propósito: La Conferencia de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos es la guardiana de los servicios mundiales y de los Doce Pasos, las Doce Tradiciones
y los Doce Conceptos de Alcohólicos Anónimos. La Conferencia será únicamente un organismo de servicio; nunca un gobierno para Alcohólicos Anónimos. **APROBADO**
4. El comité recomendó que se agregue una nueva sección al final de los Doce Conceptos para el Servicio Mundial titulada "Enmiendas", y que contenga una versión actualizada del ensayo del Concepto XI que incorpore la información en las notas al pie y notas al final actuales, junto con

descripciones completas de los comités actuales de la Junta de Servicios Generales, y que se presente un borrador o informe de progreso al Comité de Informe y Estatuto de la Conferencia 2022. **PASAJERO el**

ACCESIBILIDADES / tratamiento

Comité ecomendado:

1. El comité recomienda que las siguientes entrevistas en audio con los miembros de AA que están en las Fuerzas Armadas, desarrollados por el Comité de Custodios de Cooperación con el / Tratamiento y accesibilidades Comunidad Profesional, ser aprobadas y publicadas en el sitio web de AA de la OSG Hombre - Capitán de la Armada, Mujer - Piloto de la Fuerza Aérea, Hombre - Médico de Combate del Ejército **APROBADO**

Consideraciones del Comité:

1. Reúna más entrevistas militares en audio de una muestra representativa tan amplia de miembros de AA en servicio militar activo como sea posible, incluidos miembros de las Fuerzas Armadas Canadienses y miembros nativos de habla hispana y francesa.
2. El comité revisó el informe de progreso del folleto "AA para los alcohólicos mayores" y solicitó que se presentara un borrador de folleto o informe de progreso al Comité de Tratamiento y Accesibilidades de la Conferencia de 2022.

Fideicomisarios

Comité de Recomendado:

1. La aprobación de la lista de fideicomisarios y funcionarios de GSB, (C) Junta de AAWS, Inc., (D) Junta de Grapevine y Junta de AA Grapevine, Inc. **APROBADO**

Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos

FideicomisariosA Fideicomisarios

Molly Anderson
Hon. Christine Carpenter
Linda Chezem, JD
Hna. Judith Ann Karam, CSA
Al Mooney, MD, FAAFP, FASAMF.Nancy
McCarthy
Kevin Prior, MBA, CFA, CPA

ClaseClase B

Beau B.
Cathi C.
Jimmy D.
Josh E.
Kathi
Francis G.
Tom H.
Deborah K.
Trish L.
Jan L.
Mike L.
Paz P.
Marita HR nueva
Irma VN

Nuestra nueva Fideicomisaria en general es Marita HR

ARCHIVOS

No hay recomendaciones

INT'L. CONVENCIONES / FOROS REGIONALES

Sin recomendaciones

AAWS / Grapevine & La Vina

AAWS Highlights

7th Tradition - \$ 10.26M, estableció otro récord, un aumento del 15.8% desde \$ 8.86M en 2019.

(Las contribuciones en línea se duplicaron con creces)

Costo de los servicios-% 10.81 millones, 14.9% menos que \$ 12.7M en 2019.

Publicación AAWS brutos de lucro - \$ 6.58M un 29,7% a partir de \$ 9.36M en 2019, que se utiliza para cubrir \$ 550K déficit entre^{7º} contribuciones tradición y costo de los servicios.

La autosuficiencia cubrió el 94,9% del costo de los servicios en comparación con el 69,8% en 2019.

Grapevine Financial Highlights

Las suscripciones impresas disminuyeron en un 4.5%, las suscripciones en línea y aplicaciones móviles aumentaron en un 7.7%

Pérdida neta \$ 299K en 2020

Disminuyó la circulación de la revista La Viña en un 36.6% El

apoyo del Fondo Genera a la actividad de servicios de La Viña fue de \$ 385K en 2020 en comparación con \$ 297K en 2019. El

Fondo de Reserva se ubica en 7.9 meses de operaciones.

ACCIONES DE PISO N.

° 1: Se recomendó que:

El "Informe de progreso del Comité Ad Hoc original: Google Grants y la Séptima Tradición", del Comité de Finanzas de los fideicomisarios, con fecha del 30 de marzo de 2020, se entregue de inmediato a todos los miembros de la 71a reunión general. Conferencia de servicio. Creemos firmemente que esta información es indispensable a los efectos de ver las Google Grants a través de la lente de nuestros Principios de AA.

APROBADO

2: Se recomendó que:

El Preámbulo de AA se cambie de:

Alcohólicos Anónimos es una hermandad de hombres y mujeres que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza unos con otros para que puedan resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. . El único requisito para ser miembro es el deseo de dejar de beber. No hay cuotas ni cuotas por ser miembro de AA; somos autosuficientes a través de nuestras propias contribuciones. AA no está aliado con ninguna secta, denominación, política, organización o institución; no desea participar en ninguna controversia; no respalda ni se opone a ninguna causa. Nuestro propósito principal es mantenernos sobrios y ayudar a otros alcohólicos a alcanzar la sobriedad.

Para:

En Alcohólicos Anónimos compartimos nuestra experiencia, fortaleza y esperanza de que podamos resolver nuestro problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. El único requisito para ser miembro es el deseo de dejar de beber. No hay cuotas ni cuotas por ser miembro de AA; somos autosuficientes a través de nuestras propias contribuciones. AA no está aliado con ninguna secta, denominación, política, organización o institución; no desea participar en ninguna controversia; no respalda ni se opone a ninguna causa. Nuestro propósito principal es mantenernos sobrios y ayudar a otros alcohólicos a alcanzar la sobriedad. **APROBADO**

3: Se recomendó que:

La primera oración del Preámbulo de AA sea revisada con un lenguaje neutro en cuanto al género reemplazando las palabras "hombres y mujeres" con la palabra "personas" para que diga: "Alcohólicos Anónimos es una hermandad de personas que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza unos con otros de que puedan resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo".

Revisión:

La primera oración del Preámbulo de AA como se lee actualmente:

"Alcohólicos Anónimos es una hermandad de hombres y mujeres que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza unos con otros de poder resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. "

Se revisará para que diga:

"Alcohólicos Anónimos es una hermandad de personas que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza de poder resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo".

APROBADO

4: RETIRADO

5: Se recomendó que:

Que el folleto "AA para los nativos norteamericanos" sea actualizado para incluir un lenguaje que sea respetuoso e inclusivo para todos los pueblos indígenas, así como agregar historias frescas y actualizar las inexactitudes contenidas en el folleto actual y que se presente un borrador del folleto al Comité de Literatura de la Conferencia de 2022. **Aprobado**

6: Se recomendó que:

La revisión del Preámbulo descrita en la acción del tercer piso de la 71ª CSG como el nuevo Preámbulo revisado de AA se presente a la Junta de Servicios Generales para su aprobación.

Pasó

procedimentalmente un pequeño contratiempo.

Porque hay dos mociones de piso que fueron aprobadas y ambas revisaron el Preámbulo. Luego, otro que muestra que el cuerpo confirmó el cambio del Preámbulo a "Alcohólicos Anónimos es una hermandad de personas que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza de que puedan resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo". Pero otra moción de piso que pasó no fue retirada. Así que el GSB ha enviado la información al Grapevine para una mayor discusión y decisión. Se revelarán más.

NOTA:

Las Acciones de recomendación anteriores fueron confirmadas por la Junta de Servicios Generales, en su reunión anual, que generalmente se lleva a cabo el sábado inmediatamente después de la Conferencia. Desde la Conferencia de este año en realidad no termina hasta las 2 am domingo por la mañana, esta reunión se llevará a cabo el sábado 1 de mayo de 2021.